



BILAN DE L'EXERCICE 2019–2020

Première année de commerce
légal du cannabis en Ontario

À PROPOS DE CETTE PUBLICATION

Bilan de l'exercice 2019-2020 : Première année de commerce légal de cannabis en Ontario a été publié par la Société ontarienne du cannabis (OCS) à titre d'ouvrage de référence pour le secteur du cannabis de l'Ontario. Le présent document vise à fournir une rétrospective des principaux faits et chiffres se rapportant à la période allant du 1^{er} avril 2019 au 31 mars 2020.

Premier rapport statistique exhaustif publié par l'OCS, il sera mis à jour tous les trimestres en vue de favoriser le développement du commerce légal du cannabis. Comme il s'agit d'un outil conçu pour évoluer au fil du temps, tous vos commentaires sont bienvenus et serviront à améliorer son utilité. Vous pouvez les transmettre à inquiries@OCS.ca.

AVIS DE NON-RESPONSABILITÉ : L'OCS est l'unique détenteur de tous les droits de propriété intellectuelle et de tous les droits, titres et intérêts se rapportant à la présente publication, *Bilan de l'exercice 2019-2020 : Première année de commerce légal du cannabis en Ontario*, ainsi que toutes les données qui y sont renfermées; toute utilisation de ces données ou des idées pouvant en découler est interdite sans le consentement écrit de l'OCS.

Sans limiter la portée générale de l'énoncé qui précède, aucune partie, autre que l'OCS, n'est autorisée à modifier, publier ou transmettre le présent rapport, *Bilan de l'exercice 2019-2020 : Première année de commerce légal de cannabis en Ontario*, ou à participer à son transfert ou à sa vente, à créer des œuvres dérivées ou à l'exploiter ou l'utiliser, de quelque façon que ce soit, ou à utiliser ou exploiter les données qui y sont renfermées, en tout ou en partie, sans le consentement écrit préalable de l'OCS.

Ce rapport n'est publié qu'à titre indicatif et informatif. Il ne peut en aucun cas être considéré comme un rapport financier ou une recommandation d'achat, de vente ou de consommation des produits mentionnés. Les données fournies n'ont pas été vérifiées ni rapprochées avec les données officielles de l'OCS; la Société se dégage de toute responsabilité à l'égard de ce qui peut résulter de l'utilisation de ce rapport.



Le commerce légal du cannabis prend racine en Ontario

Avant-propos de Cal Bricker,
PRÉSIDENT ET CHEF DE LA DIRECTION

Je suis heureux de vous présenter notre premier rapport statistique sur le cannabis. Il rend compte des progrès réalisés sur le marché légal, met en évidence les tendances de la consommation et illustre de façon probante la valeur que les consommateurs donnent au cannabis légal, réglementé et testé acheté par l'entremise d'OCS.ca et des 87 détaillants autorisés de la province.

Nous croyons que le fait de rendre ces données publiques et transparentes permettra d'accroître l'efficacité du secteur et la confiance du public. Nous nous réjouissons à l'idée de pouvoir mettre ces statistiques à jour tous les trimestres et de partager ce rapport avec vous chaque année.

Les chiffres liés à notre première année d'activité commerciale montrent une croissance constante malgré l'offre limitée qui a restreint la capacité du marché légal ontarien à augmenter le nombre de points d'accès aussi rapidement qu'on l'aurait voulu. Au cours des six premiers mois, il a fallu imposer des plafonds aux activités de vente en gros, en particulier au niveau des commandes de nos partenaires détaillants, afin d'assurer une distribution juste et équitable des produits disponibles.

Quand l'offre a pu être renforcée, ces plafonds ont été supprimés et, en décembre 2019, le gouvernement provincial a annoncé qu'il délaissait son système de loterie temporaire pour l'octroi des permis aux détaillants en faveur d'une procédure transparente. Au quatrième trimestre de 2019-2020, le nombre de détaillants actifs en Ontario a commencé à croître rapidement et le premier commerce de détail des Premières Nations titulaire d'un permis provincial a ouvert ses portes à Nipissing.

Le nombre de produits offerts sur le marché a également augmenté rapidement au quatrième trimestre, avec le lancement de Cannabis 2.0

(produits comestibles, concentrés, produits topiques et produits de vapotage). Comme dans le cas des fleurs séchées, l'offre des producteurs autorisés a d'abord été restreinte face à l'engouement des consommateurs à l'égard des nouveaux produits, mais tout au long du trimestre, de nouvelles offres se sont constamment ajoutées au catalogue de l'OCS.

Les répercussions de la COVID-19 sur le secteur se font encore sentir, mais l'annonce selon laquelle la vente du cannabis est maintenant considérée comme une activité essentielle a assurément fait sensation; passer d'une activité interdite à une activité essentielle en moins de deux ans constitue tout un exploit. Bien qu'il soit très aléatoire, dans le contexte opérationnel actuel, de vouloir procéder à des prévisions de croissance pour l'exercice 2020-2021, je suis persuadé que le commerce légal du cannabis continuera à prendre de l'ampleur. La hausse du nombre de points d'accès, la maturation de l'offre de produits et l'enthousiasme croissant des consommateurs augurent bien pour l'Ontario.

Chaque chiffre présenté dans le rapport est révélateur de l'intention des consommateurs : acheter du cannabis légal, réglementé et testé. Au cours de notre premier exercice financier complet, les Ontariennes et les Ontariens ont acheté plus de 35 millions de grammes de cannabis par l'entremise du réseau de vente au détail privé, soit grâce à nos activités de vente en gros et à OCS.ca. Notre objectif est d'accroître le choix de produits et les options pour les consommateurs; nous sommes d'avis que la transmission de ces données est une étape cruciale dans l'établissement du marché légal du cannabis le plus vaste et le plus dynamique au Canada.



Notre programme de données rend compte de l'ensemble des ventes de produits du cannabis effectuées par l'entremise du site OCS.ca et de nos partenaires détaillants autorisés partout en Ontario. Il importe de souligner que le rapport se limite rigoureusement aux données concernant les ventes; aucun renseignement personnel n'est rendu public. Nous nous employons à établir un programme de données destiné à appuyer la mise en place d'une industrie moderne qui a besoin de données pour mieux servir sa clientèle, prendre des décisions plus éclairées et éloigner les clients du marché illégal. Le programme a pour objectif de créer une boucle de rétroaction numérique, un lien factuel entre les décisions d'achat des consommateurs, les producteurs canadiens autorisés, les commerces de détail autorisés et le grand public.

Ces données permettront d'orienter les investissements, de générer des possibilités et de favoriser l'innovation. Nous sommes déterminés à appuyer le secteur du cannabis en établissant, regroupant et diffusant des analyses et des renseignements fondés sur des données provenant du marché le plus vaste et le plus diversifié du Canada.

La fourniture stratégique de données sur les ventes de cannabis et l'utilisation d'analyses prédictives et prescriptives afin de déterminer les débouchés pour les fournisseurs et les détaillants nous permettront de coordonner les activités de lutte contre le marché illégal.

Une meilleure compréhension des consommateurs et de leurs choix mènera à un marché du cannabis dynamique, prospère et sain qui répond aux attentes des consommateurs et à l'objectif du gouvernement de l'Ontario de s'attaquer avec succès au marché illégal tout en gardant le cannabis hors de la portée des jeunes.

Table des matières

Une vue d'ensemble	2
Nombre total de grammes vendus	
Ventes totales en Ontario	
Nombre de détaillants	
Ventes mensuelles cumulatives au détail de cannabis dans l'ensemble des provinces et des territoires	
Produits offerts	
Part du marché illégal en Ontario	
Part de l'Ontario dans les ventes nationales de cannabis récréatif	
Données sur les ventes	3
Ventes totales et nombre total de grammes vendus par catégorie de produits	
Vitesse des ventes selon la teneur en THC	
Proportion des ventes de fleurs séchées par trimestre, taille et circuit de distribution	
Taux de croissance des ventes de cigarettes préroulées par taille	
Ventes des nouvelles catégories de produits	
Cinq principales marques par catégorie en fonction des ventes	
Prix	6
Prix moyen des fleurs séchées au gramme	
Ventes de fleurs séchées et vitesse de vente par fourchette de prix	
Prix moyen des sous-catégories de cannabis au gramme	
Prix des fleurs séchées sur le marché illégal	
Augmentation du nombre de points d'accès	8
Nombre moyen de grammes vendus et valeur moyenne des ventes par commande à OCS.ca	
Valeur moyenne des ventes et nombre moyen de grammes vendus par détaillant	
Augmentation du nombre de détaillants	
Distance moyenne des détaillants en fonction de la population	
Nombre de détaillants par municipalité	
Grammes vendus par région (Ouest, Nord, Grand Toronto, Toronto, Est)	
Visiteurs uniques à OCS.ca	
Nombre total de transactions à OCS.ca	
Taux de conversion à OCS.ca	
Population desservie par expédition rapide	
Nombre de visiteurs dans la section Apprendre sur le site OCS.ca	
Assurance de la qualité	11
Nombre total de retours pour l'exercice	
Enquêtes d'assurance qualité en cours et closes	
Nombre de retours de produits et de plaintes relatives à l'assurance de la qualité	
Rappels de produits en Ontario	



UNE VUE D'ENSEMBLE

Nombre total de grammes vendus

Du 1^{er} avril 2019 au 31 mars 2020

35 100 000 g

OCS.ca 7 200 000 g	Détaillants 27 900 000 g
------------------------------	------------------------------------

Ventes totales en Ontario du 1^{er} avril 2019 au 31 mars 2020

OCS.ca **71 400 000 \$**

Détaillants **313 700 000 \$**

385 100 000 \$

Nombre de détaillants

53

Remarque : L'intégration rapide des nouveaux détaillants autorisés par le système ontarien d'attribution transparente a commencé le 1^{er} avril 2020 et sera comptabilisée dans le prochain rapport statistique de l'OCS. Au moment de la publication du rapport, il y avait 87 détaillants actifs.

Produits offerts

Le catalogue de produits a augmenté de plus de **70 %**.

906

1 138

1 301

1 567

T1

T2

T3

T4

Part du marché illégal de l'Ontario

Illégal 81 %

Légal
19 %

T4 2019

2018 T4 **5,4 %**

2019 T1 **4,1 %**

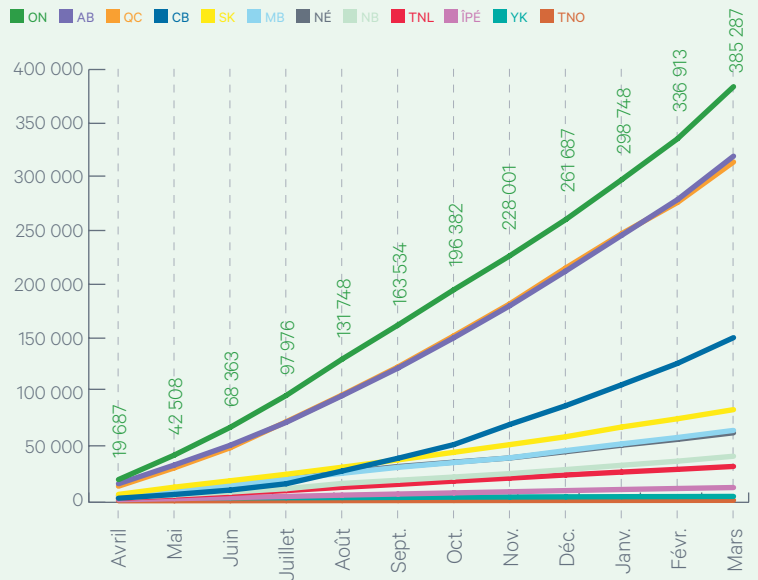
2019 T2 **12,5 %**

2019 T3 **18,3 %**

Les ventes prises au marché illégal se sont considérablement accrues au cours de la première année d'exploitation des magasins, et on s'attend à ce qu'elles augmentent considérablement en 2020-2021 avec le système d'attribution transparente des permis.

Remarque : Les données de Statistique Canada sont fondées sur une année civile. L'OCS fournit ses données par exercice financier. Source : Statistique Canada; calculs par l'OCS

Ventes mensuelles cumulatives au détail de cannabis dans l'ensemble des provinces et des territoires

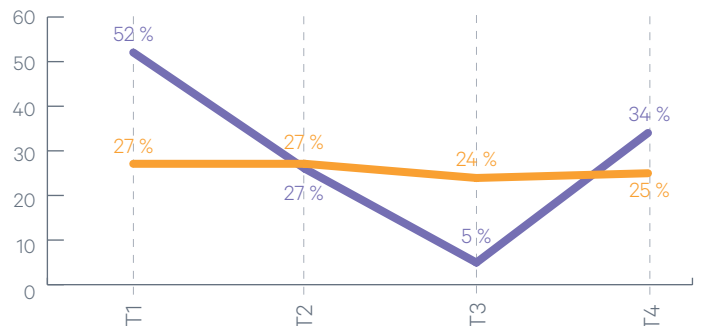


Source : Statistique Canada, Tableau 20-10-0008-01 Ventes de commerce de détail par province et territoire (x 1 000)

Part de l'Ontario dans les ventes nationales de cannabis récréatif

Du 1^{er} avril 2019 au 31 mars 2020

■ Part de l'Ontario dans les ventes au Canada par trimestre (% de part de marché) ■ Part de l'Ontario dans la croissance canadienne par trimestre (contribution en %)



Source : Statistique Canada, Tableau 20-10-0008-01 Ventes de commerce de détail par province et territoire (x 1 000)

DONNÉES SUR LES VENTES

Au cours de son premier exercice complet d'activités commerciales, l'OCS a vendu au total environ 35 100 000 grammes de cannabis. Bien que le marché ait été faussé par une offre insuffisante pendant les deux premiers trimestres de l'année, on a pu dégager des préférences et des tendances claires. Les consommateurs de cannabis en Ontario préfèrent les produits de fleurs séchées, avec 79 % des ventes en volume. (Soulignons que les produits de fleurs séchées étaient les plus disponibles.) Parmi ces produits, 52 % présentaient une teneur élevée en THC, soit plus de 20 %.

Lorsque des formats plus gros et de qualité constante à des prix plus bas sont devenus disponibles au quatrième trimestre, ils ont montré une vitesse de vente élevée, ce qui indique que ce segment est clairement à surveiller. À l'autre extrême du marché, les produits plus chers ont aussi fait un bond rapide, démontrant qu'il y a également un engouement pour les produits de meilleure qualité.

Les produits du cannabis 2.0, qui ont été lancés sur le marché au quatrième trimestre, se sont très bien vendus, mais tout comme au début de la légalisation, l'offre des producteurs autorisés était initialement assez limitée. Les données démontrent l'enthousiasme des consommateurs, mais il faudra probablement attendre un certain temps avant que des tendances reconnaissables se dégagent.

Ventes totales et nombre total de grammes vendus par catégorie de produits

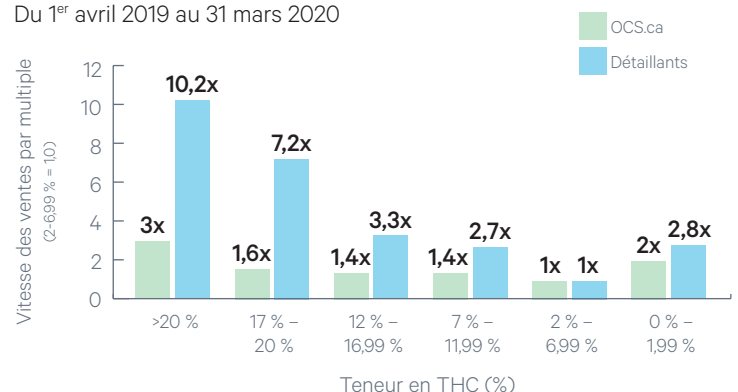
Du 1^{er} avril 2019 au 31 mars 2020

	OCS.ca	Détaillants
Boissons	110 000 \$ 4 000 g	300 000 \$ 50 000 g
Gélules	3 500 000 \$ 210 000 g	7 800 000 \$ 400 000 g
Concentrés	130 000 \$ 20 000 g	170 000 \$ 20 000 g
Fleurs séchées	47 300 000 \$ 5 500 000 g	227 600 000 \$ 22 300 000 g
Produits comestibles	800 000 \$ 130 000 g	3 000 000 \$ 400 000 g
Huiles	9 500 000 \$ 890 000 g	16 800 000 \$ 1 500 000 g
Cigarettes préroulées	3 300 000 \$ 270 000 g	39 300 000 \$ 2 900 000 g
Semences	210 000 \$ 20 000 g	120 000 \$ 10 000 g
Produits topiques	20 000 \$ 1 000 g	20 000 \$ 1 000 g
Produits de vapotage	3 200 000 \$ 120 000 g	11 600 000 \$ 400 000 g

Remarque : Les ventes des sous-catégories ne correspondent pas au total des ventes en raison de l'arrondissement.

Vitesse des ventes selon la teneur en THC

Du 1^{er} avril 2019 au 31 mars 2020

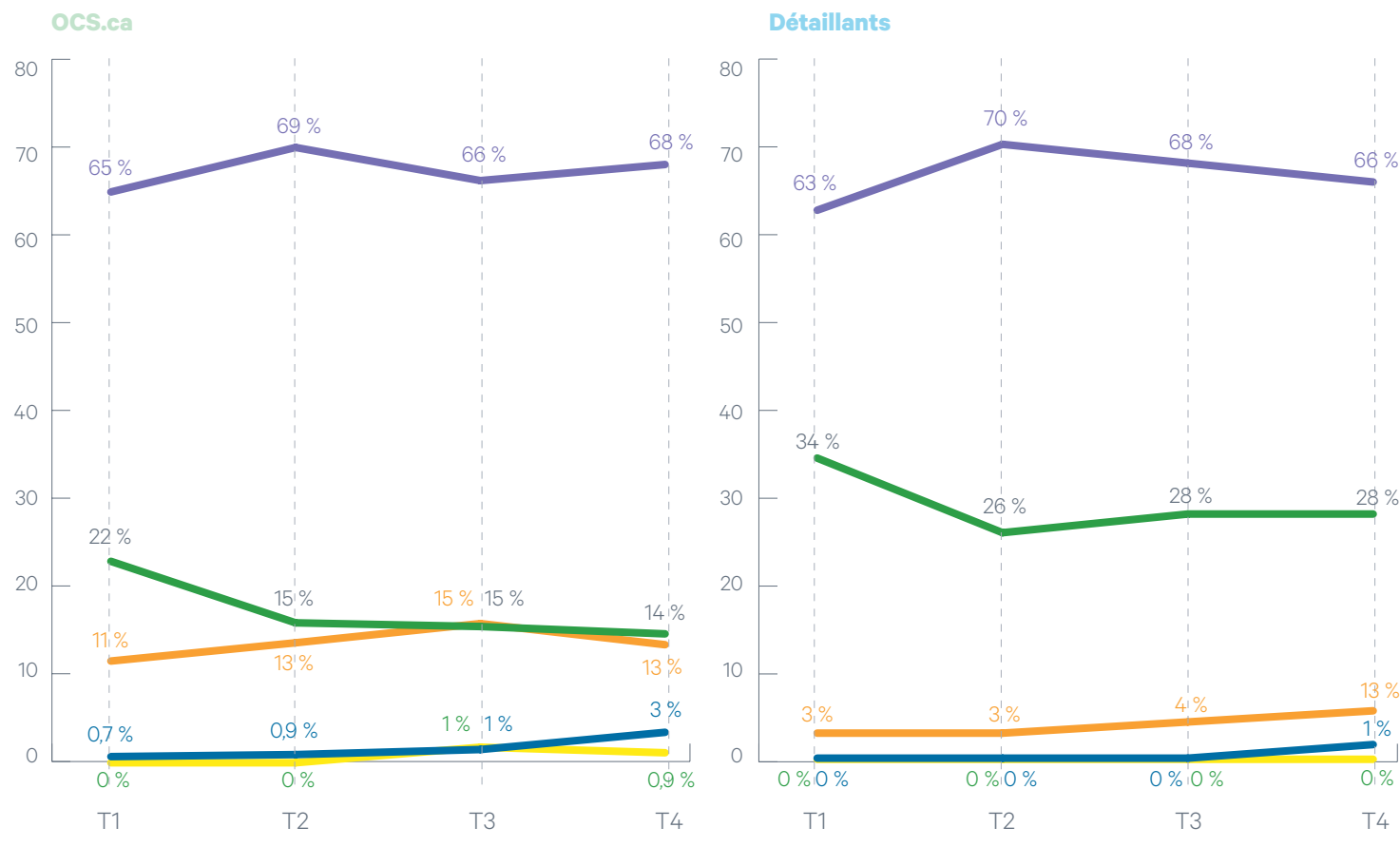


Données sur les ventes

Proportion des ventes de fleurs séchées par trimestre, taille et circuit de distribution

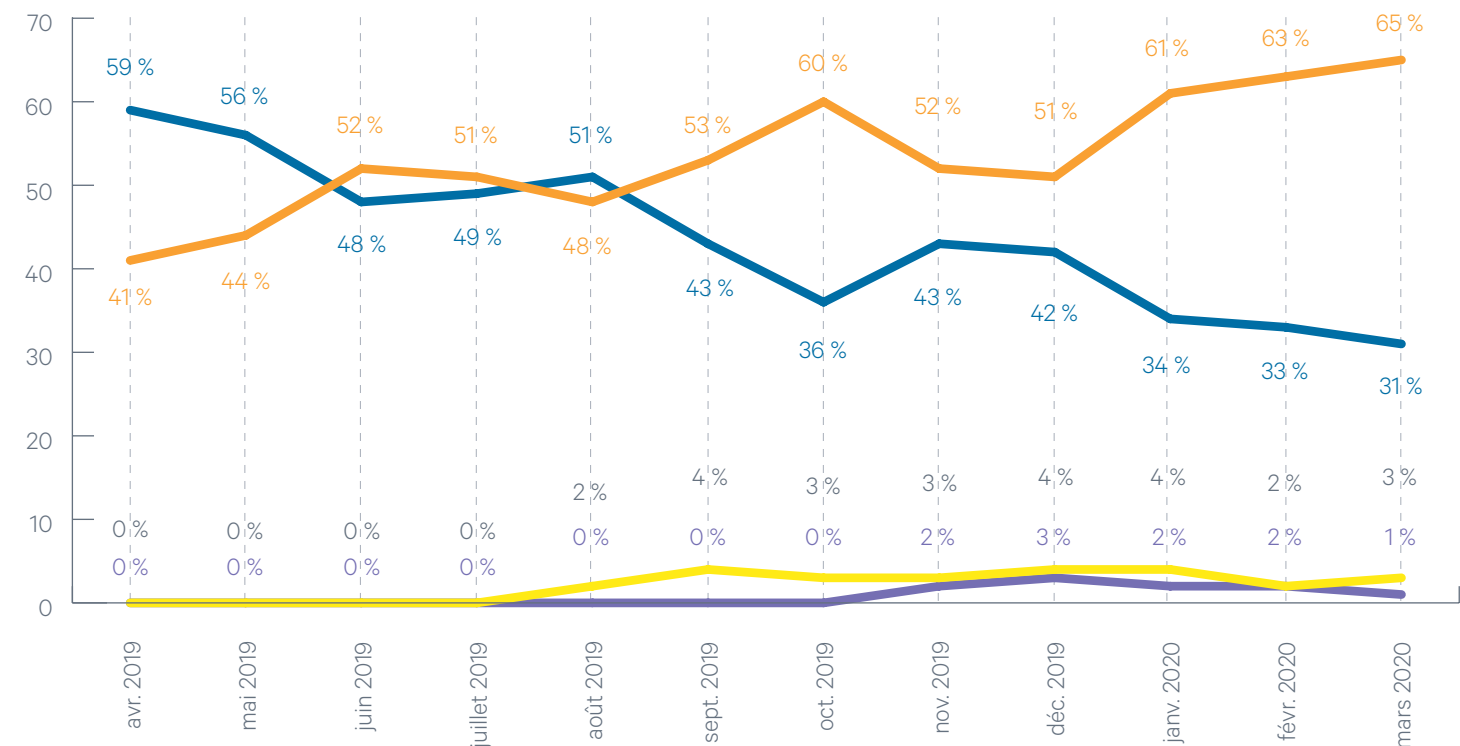
Du 1^{er} avril 2019 au 31 mars 2020

■ 1 g ■ 3,5 g ■ 7 g ■ 15 g ■ 28 g



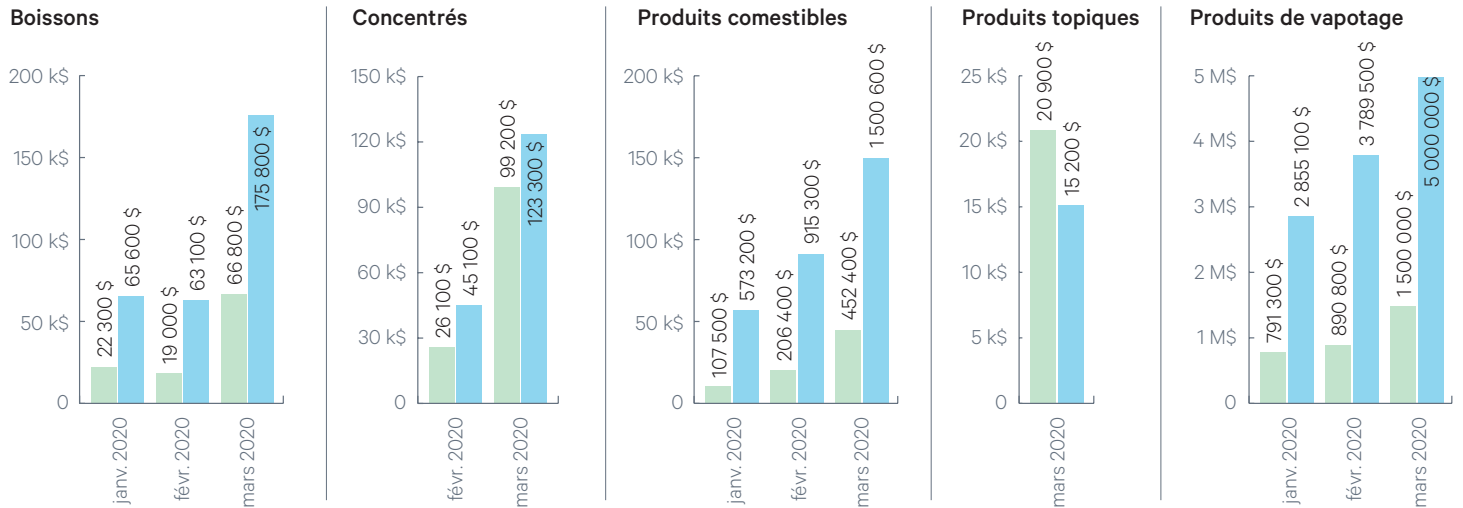
Taux de croissance des ventes de cigarettes préroulées par taille

■ 0,35 g ■ 0,4 g ■ 0,5 g ■ 1 g



Ventes des nouvelles catégories de produits T4 (du 5 janvier 2020 au 31 mars 2020)

OCS.ca Détaillants



Cinq principales marques par catégorie en fonction des ventes du 1^{er} avril 2019 au 31 mars 2020

OCS.ca		Gélules	
Boissons		Tweed	50 %
Everie	56 %	Aurora	28 %
Haven St.	44 %	Redecan	5 %
		LBS	5 %
		San Rafael '71	3 %
Concentrés		Flours séchées	
Canna Farms	59 %	San Rafael '71	8 %
JWC	22 %	Aurora	8 %
Original Stash	19 %	Redecan	7 %
		Pure Sunfarms	6 %
		Tweed	5 %
Produits comestibles		Huiles	
Aurora Drift	27 %	Solei	24 %
Bhang	20 %	Redecan	17 %
Foray	18 %	Edison	10 %
Chowie Wowie	8 %	Tweed	10 %
San Rafael '71	8 %	Cove	9 %
Cigarettes préroulées		Produits de vapotage	
Flower	8 %	Redecan	14 %
Aurora	5 %	San Rafael '71	11 %
Solei	5 %	dosist	9 %
liiv	5 %	Kolab Project	8 %
Redecan	5 %	Canaca	7 %
Produits topiques		Semences	
Apothecanna	100 %	Tweed	100 %

Détaillants		Gélules	
Boissons		Tweed	39 %
Haven St.	52 %	Aurora	22 %
Everie	36 %	Redecan	17 %
Tweed	6 %	San Rafael '71	6 %
Basecamp	5 %	LBS	6 %
Concentrés		Flours séchées	
Canna Farms	68 %	Aurora	8 %
Original Stash	27 %	San Rafael '71	8 %
JWC	5 %	Redecan	7 %
		Edison	7 %
		Pure Sunfarms	6 %
Produits comestibles		Huiles	
Aurora Drift	25 %	Solei	23 %
Foray	21 %	Redecan	21 %
Bhang	19 %	Edison	18 %
San Rafael '71	11 %	Cove	7 %
Tokyo Smoke	9 %	Tweed	6 %
Cigarettes préroulées		Produits de vapotage	
Aurora	12 %	Redecan	24 %
Tweed	8 %	San Rafael '71	12 %
RIFF	7 %	Trailblazer	8 %
Trailblazer	6 %	Kolab Project	7 %
Edison	5 %	Foray	6 %
Produits topiques		Semences	
Apothecanna	100 %	Tweed	100 %

PRIX

En réponse aux commentaires du marché selon lesquels les prix limitaient le succès face à un marché illégal organisé et persistant, l'OCS a recentré énergiquement son approche commerciale à la fin de l'exercice, notamment en réduisant de 25 % le prix médian des produits de fleurs séchées.

Combinée à la valeur réelle des produits réglementés et testés, la nouvelle structure de prix favorisera l'adoption accrue du cannabis légal. À mesure que les produits de vapotage, les produits comestibles, les concentrés et les produits topiques sont davantage présents sur le marché, le commerce légal rivalisera avec le commerce illégal sur le plan des prix et de l'innovation, grâce au fait que les producteurs autorisés rassurent les consommateurs au niveau de la responsabilité et de la sécurité, chaque produit de cannabis étant traçable par son certificat d'analyse. La surveillance du marché légal par Santé Canada devrait se révéler un avantage important par rapport au marché illégal, car les nouveaux produits présentent un degré de complexité plus élevé que les fleurs séchées.

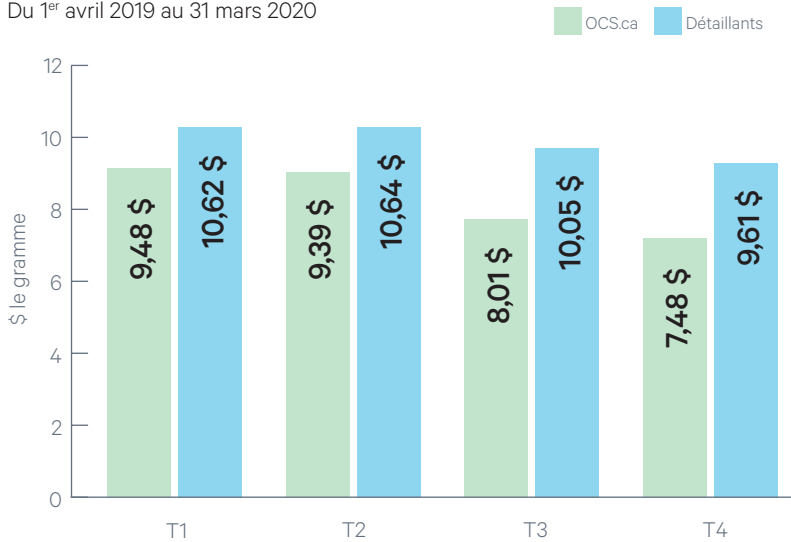
Les prix de gros de l'OCS aux détaillants autorisés sont minorés de 25 % par rapport aux prix sur le site OCS.ca hors taxes afin d'assurer des règles du jeu transparentes et équitables. Les détaillants sont autorisés à fixer leurs prix comme ils l'entendent (en fonction de l'expérience en magasin qu'ils offrent aux consommateurs). Le prix de gros fixe de l'OCS a été établi afin de fournir aux détaillants des marges raisonnables pour gérer leurs activités en accord avec celles des autres industries de détail (dont l'alimentation, l'alcool, etc.). Il tient également compte des différents contextes de vente au détail de la province, avec des loyers commerciaux et des coûts de main-d'œuvre variables.

En 2020-2021, la différence de prix moyenne entre les détaillants et OCS.ca devrait refléter la concurrence accrue entre les détaillants (en raison de l'attribution transparente des permis) et de l'arrivée sur le marché de nouveaux détaillants axés sur la valeur.

Prix

Prix moyen des fleurs séchées au gramme

Du 1^{er} avril 2019 au 31 mars 2020



Prix moyen des sous-catégories de cannabis au gramme

Du 1^{er} avril 2019 au 31 mars 2020

	OCS.ca	Détaillants
Fleurs séchées	8,56 \$/g	10,84 \$/g
Cigarettes préroulées	12,17 \$/g	14,76 \$/g
Gélules	17,21 \$/g	24,18 \$/g
Huiles	10,73 \$/g	13,81 \$/g

Ventes de fleurs séchées et vitesse de vente selon la fourchette de prix

Du 1^{er} avril 2019 au 31 mars 2020



Bien que les consommateurs soient attirés par des produits moins chers, il y a des possibilités sur toute l'échelle de prix, dans la mesure où les producteurs répondent aux attentes des consommateurs dans cette fourchette de prix.

Prix des fleurs séchées sur le marché illégal

Du 1^{er} avril 2019 au 31 mars 2020

Marché illégal **8,23 \$***

OCS.ca **8,56 \$****

Détaillants **10,84 \$****

* Source : Weedmaps.com, non pondéré

** Pondéré selon le volume vendu

AUGMENTATION DU NOMBRE DE POINTS D'ACCÈS

Avec une augmentation du nombre de magasins de détail (de 9 le premier jour de l'exercice à 53 le dernier jour), l'expansion du réseau de détaillants de l'Ontario est la priorité absolue dans la lutte contre le marché illégal. Les problèmes d'approvisionnement au cours de la première moitié de l'exercice ont limité le volume de cannabis disponible et obligé l'OCS à plafonner la quantité et le choix de produits pour assurer une répartition équitable des produits les plus prisés. Au troisième trimestre, les préoccupations relatives à l'offre ont diminué et les plafonds ont été supprimés pour tous les produits, sauf les plus en demande. La province a annoncé l'attribution transparente des permis à la fin du troisième trimestre, et les premiers commerces de détail ayant obtenu un permis par le biais de ce nouveau système ont ouvert leur porte la première semaine d'avril 2020 (et seront pris en compte dans la prochaine publication). Au moment de la publication du présent rapport, 87 magasins de détail étaient actifs en Ontario.

La portée du site OCS.ca s'est également élargie avec l'introduction, l'année dernière, de la livraison par messagerie. Au départ, ce service express n'était offert que dans la région de Toronto, mais à la fin de l'exercice, il atteignait 37 % de la clientèle de OCS.ca.

Augmentation du nombre de points d'accès

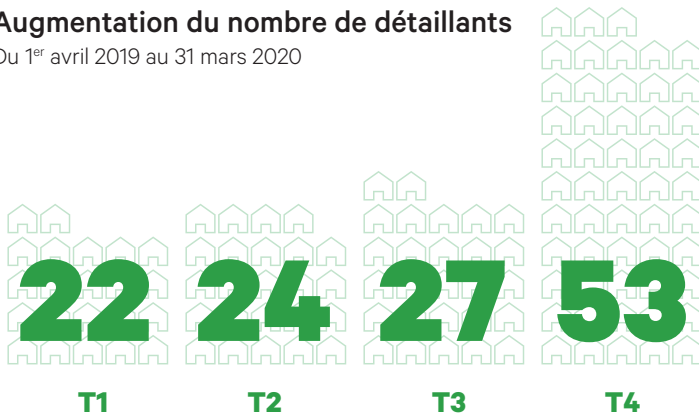


Valeur moyenne des ventes et nombre moyen de grammes vendus par détaillant du 1^{er} avril 2019 au 31 mars 2020



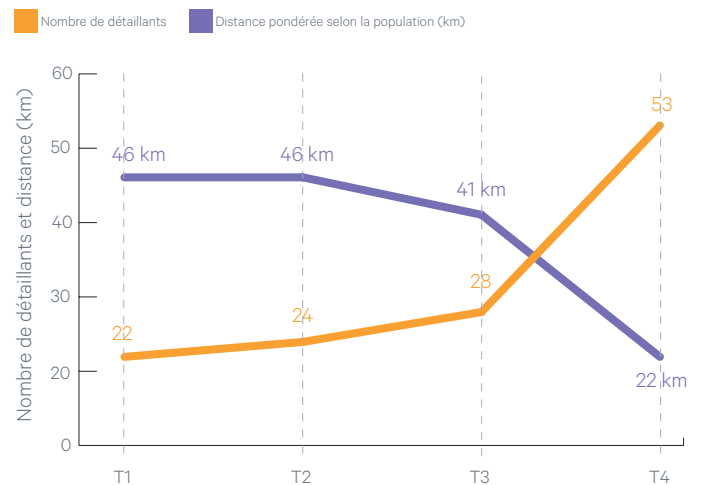
Augmentation du nombre de détaillants

Du 1^{er} avril 2019 au 31 mars 2020

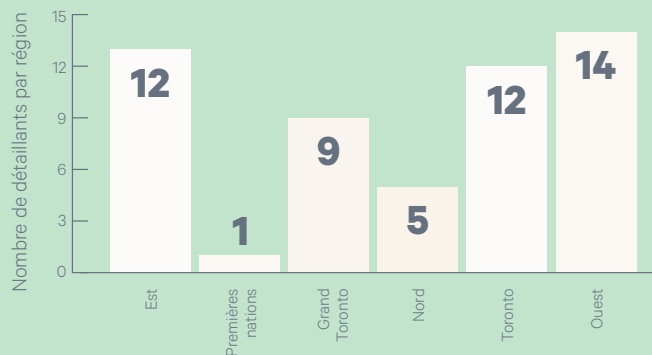


Distance moyenne des détaillants selon la population

Du 1^{er} avril 2019 au 31 mars 2020



Nombre de détaillants par municipalité



Municipalité	Nombre de détaillants
Toronto	12
Burlington	5
Ottawa	5
London	4
Kingston	2
Nepean	2
North Bay	2
Sudbury	2
Ajax	1
Ancaster	1
Barrie	1
Brampton	1
Cambridge	1
Collingwood	1
Dundas	1
Hamilton	1
Kitchener	1
Niagara Falls	1
Oshawa	1
Peterborough	1
Sault Ste. Marie	1
St. Catharines	1
Stoney Creek	1
Stouffville	1
Thunder Bay	1
Waterloo	1
Windsor	1

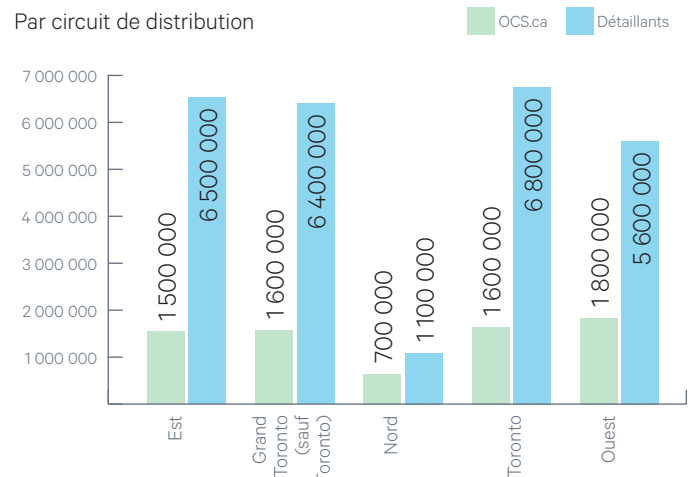
Nombre de grammes vendus par région

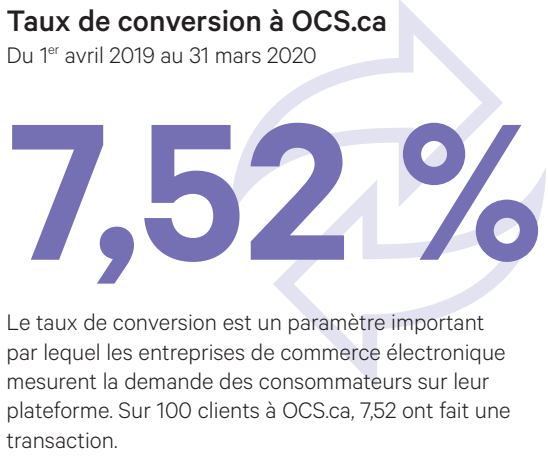
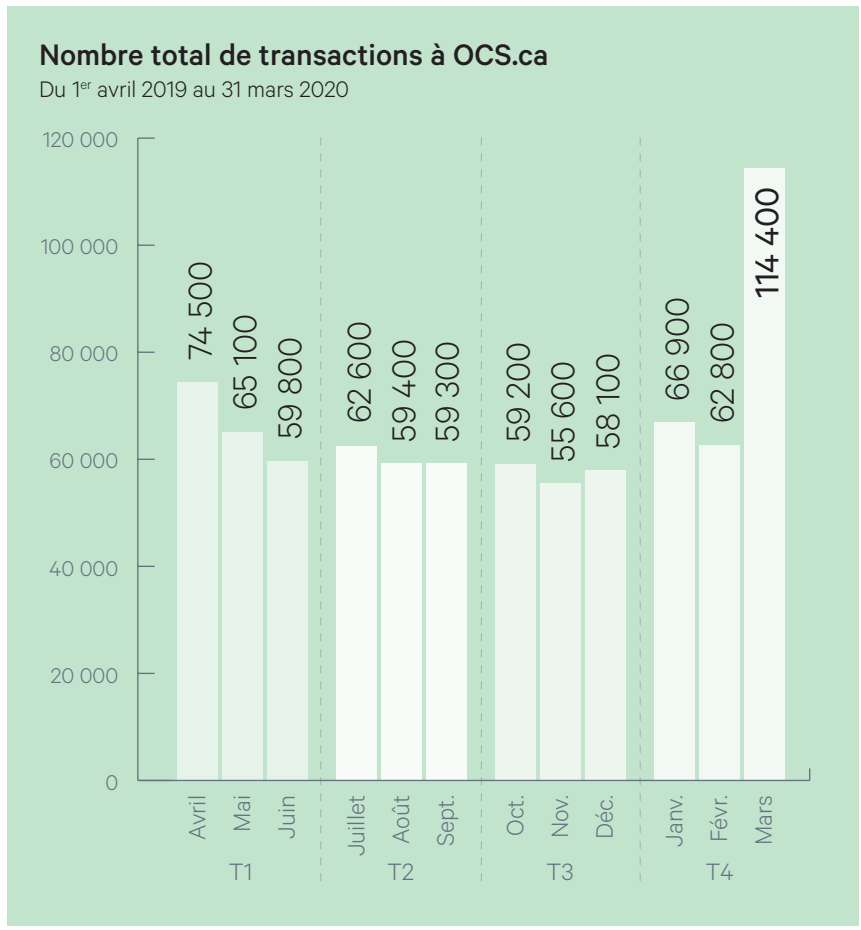
Du 1^{er} avril 2019 au 31 mars 2020

Total par région



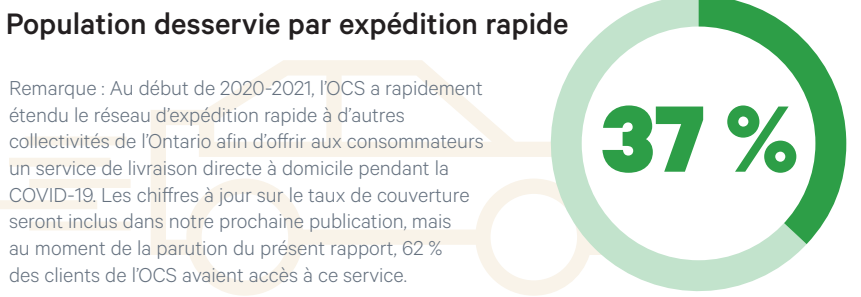
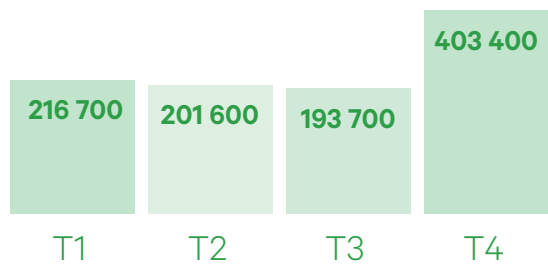
Par circuit de distribution





Nombre de visiteurs dans la section Apprendre sur le site OCS.ca

Le mandat de l'OCS repose essentiellement sur la promotion de la responsabilité sociale associée à la vente de cannabis. Le contenu de la section Apprendre sur le site représente une première étape importante dans les activités de responsabilisation sociale de l'OCS qui sera mise à profit en 2020-2021.



ASSURANCE DE LA QUALITÉ

L'équipe de l'assurance de la qualité de l'OCS veille à ce que les produits vendus respectent les lignes directrices de Santé Canada en matière d'emballage et d'étiquetage, et mène des enquêtes fondées sur les retours et les plaintes des consommateurs. Les principales plaintes reçues par l'OCS concernaient le taux de sécheresse, l'insuffisance de poids et la teneur en THC. Au cours de l'exercice, le volume de plaintes a diminué de façon notable par unité vendue. L'OCS a collaboré avec les producteurs autorisés en vue de réduire la plage de teneurs autorisée en THC (de 10 % à 6 % - bien qu'il faudra plusieurs mois aux producteurs autorisés pour passer en revue les stocks existants) et d'imposer un délai d'emballage limite de trois mois pour les produits livrés au centre de distribution.

Le lancement des produits du Cannabis 2.0, avec des appareils électroniques et des piles, comme les produits de vapotage, a accru le niveau de complexité. Au cours des trois premiers mois sur le marché, on a observé un taux de retours et de plaintes normal pour ces produits.

Nombre total de retours pour l'exercice

Du 1^{er} avril 2019 au 31 mars 2020

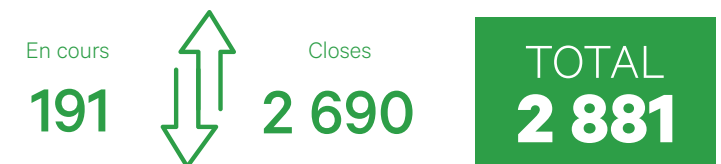


L'introduction des produits du cannabis 2.0 a augmenté le nombre de produits offerts T4.

Enquêtes d'assurance qualité en cours et closes

Du 1^{er} avril 2019 au 31 mars 2020

Pour les produits du cannabis



Nombre de retours de produits et de plaintes relatives à l'assurance de la qualité

Du 1^{er} avril 2019 au 31 mars 2020

Cannabis

0,020 %
% de plaintes en matière d'AO

2 881 plaintes en matière d'AO

14 545 854
Unités vendues

Accessoires

0,023 %
% de plaintes en matière d'AO

313 917
Unités vendues

71 plaintes en matière d'AO

Rappels de produits en Ontario du 1^{er} avril 2019 au 31 mars 2020

ZÉRO **DEUX**

Rappels pour la qualité des produits

Rappels pour l'étiquetage
Remarque : Les deux rappels étaient volontaires.



OCS.ca